



No. 143

N° 143

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

1st Session
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

Tuesday
March 1, 2016

Mardi
1^{er} mars 2016

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Second Reading of Bill 172, An Act respecting greenhouse gas.

Deuxième lecture du projet de loi 172, Loi concernant les gaz à effet de serre.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 14, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:41 a.m.

À 11 h 41, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated March 1, 2016 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 587) (Tabled March 1, 2016).

Standing Committee on Social Policy:-

Comité permanent de la politique sociale :-

Bill 132, An Act to amend various statutes with respect to sexual violence, sexual harassment, domestic violence and related matters.

Projet de loi 132, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la violence sexuelle, le harcèlement sexuel, la violence familiale et des questions connexes.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

Standing Committee on General Government:-

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Bill 135, An Act to amend several statutes and revoke several regulations in relation to energy conservation and long-term energy planning.

Projet de loi 135, Loi modifiant plusieurs lois et abrogeant plusieurs règlements en ce qui concerne la conservation de l'énergie et la planification énergétique à long terme.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Report adopted and Ordered for Third Reading.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture.

PETITIONS

Oxford County and landfill construction (Sessional Paper No. P-77) Mr. Hardeman.

Soliris (Sessional Paper No. P-94) Ms. Thompson.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mrs. McGarry.

Ontario Northland Transportation Commission Bus Service (Sessional Paper No. P-175) M^{me} Gélinas.

Stopping the sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-191) Ms. Forster.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mrs. McGarry.

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) Mr. Clark, M^{me} Gélinas and Ms. Thompson.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Mr. Bradley moved,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 163, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 and the Ministry of Labour Act with respect to posttraumatic stress disorder, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on Social Policy; and

That the Standing Committee on Social Policy be authorized to meet on Monday, March 7, 2016 from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and Tuesday, March 8, 2016 from 4:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 163:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 4:00 p.m. on Thursday, March 3, 2016; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Tuesday, March 8, 2016; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 Noon on Wednesday, March 16, 2016; and

That the Committee be authorized to meet on Monday, March 21, 2016, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and on Tuesday, March 22, 2016 from 4:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill;

On Tuesday, March 22, 2016, at 4:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

ORDRE DU JOUR

M. Bradley propose,

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Wednesday, March 23, 2016. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Social Policy, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Mr. Yakabuski moved,

M. Yakabuski propose,

That the second, third and fourth bullets in the paragraph that begins "That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair," be struck out and replaced with the following:

- That the deadline for requests to appear be 3:00 p.m. on Thursday, March 3, 2016; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; or
- In the event of oversubscription, following the deadline, the Clerk of the Committee provide the members of the Sub-committee or designate with a list of requests to appear; and
- That the Sub-committee member or designate prioritize and return the list by 6:00 p.m. on Thursday, March 3, 2016; and
- That each witness will receive up to 10 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and

That the paragraph beginning "That, when the Order for Third Reading of the Bill is called" be struck out replaced with:

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, 15 minutes of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 151, An Act to enact the Resource Recovery and Circular Economy Act, 2015 and the Waste Diversion Transition Act, 2015 and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Deuxième lecture du projet de loi 151, Loi édictant la Loi de 2015 sur la récupération des ressources et l'économie circulaire et la Loi transitoire de 2015 sur le réacheminement des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

At 5:55 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

À 17 h 55, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

Member for Lanark–Frontenac–Lennox and Addington (Mr. Hillier) to the Parliamentary Assistant to the Premier – Domestic Violence.

Member for Kitchener–Conestoga (Mr. Harris) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Transportation – Kitchener–Waterloo two-way all day GO.

The House adjourned at 6:13 p.m.

À 18 h 13, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Community Start-up and Maintenance Benefit (Sessional Paper No. P-109) (Tabled March 1, 2016) Ms. Forster.

Natural gas prices increase (Sessional Paper No. P-146) (Tabled March 1, 2016) Ms. Forster.

The ODSP Work-Related Benefit (Sessional Paper No. P-172) (Tabled March 1, 2016) Ms. Forster.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Soldiers' Aid Commission, 2014-2015 Annual Report / Commission d'aide aux anciens combattants, 2014-2015 Rapport annuel (No. 586) (Tabled March 1, 2016).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 453, 455, 458, 460, 461, 463, 465, 466, 467, 468, 471, 476, 477, 478, 485, 488, 489, 490, 492, 495, 496 and 497.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Matthews House Hospice (Sessional Paper No. P-64):
(Tabled November 16, 2015) Mr. Wilson.

Long-term care beds and community care (Sessional Paper No. P-271):
(Tabled November 16, 2015) Mr. McDonell.

Residential home in Renfrew County (Sessional Paper No. P-273):
(Tabled November 17, 2015) Mr. Yakabuski.

Long-term care beds for veterans (Sessional Paper No. P-274):
(Tabled November 17; December 7, 2015) Ms. Forster.

The Long Term Care Act (Sessional Paper No. P-277):
(Tabled November 18; December 7, 2015) Miss Taylor.
